

Issues and Programs Lists

Station Call Letters KSMY-FM

For quarter ending April 5, 2020 to June 28, 2020

Section I : Issues

During the preceding quarter, the following were the 5-11 issues of concern in the stations service area:

1 COVID-19

2 COVID-19

3 COVID-19

4 ABB'S House Resources Inc

5 CAP SLO

6 Goodwill USB

7 COVID-19

8 COVID-19

9 COVID-19

During the preceding quarter, the following programs and announcements were broadcast in

response to the issue listed above:

1 Issue No.1 (Community information)

(a) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: April 5, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health

workers are risking their lives to protect us all, but many don't have the supplies and support
they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers
in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work,
in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus
response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

(b) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: April 12, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health
workers are risking their lives to protect us all, but many don't have the supplies and support
they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers
in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work,
in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus
response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

(c) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: April 19, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health workers are risking their lives to protect us all, but many don't have the supplies and support they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work, in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

2 Issue No 2 (Community information)

(a) Program or PSA series title: ABB'S House Resources Inc

Date(s) and time(s) of broadcast: April 26, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Beatriz Sanchez

Title: special Services Coordinator

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information on their agency, their vision and mission. Resource center established to link and connect to the community, State Federal, County and resources. Hours of operations 805-862-2539

3 Issue No.3 (Nutrition information)

(a) Program or PSA series title: CAP SLO

Date(s) and time(s) of broadcast: May 3, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Veronica Delgado

Title: Family Service Advocate

This program discusses information to families with children 0-5 years old with low income who need a safe enviroment for their children. They serve nutritious breakfast, lunch and snacks.

4 Issue No.4 (Community information)

(a) Program or PSA series title: Goodwill USB

Date(s) and time(s) of broadcast: May 10, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Oswaldo Sotelo

Title: Work force supervisor

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community about their free services

#77-0448301

5 Issue No 5 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: May 17, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health

workers are risking their lives to protect us all. But many don't have the supplies and support

they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers

in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work,

in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus

response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

(b) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: May 24, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health workers are risking their lives to protect us all. But many don't have the supplies and support they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work, in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

(c) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: May 31, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health workers are risking their lives to protect us all. But many don't have the supplies and support they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work, in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

6 Issue No 6 (Nutrition information)

(a) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: June 7, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health workers are risking their lives to protect us all. But many don't have the supplies and support they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work, in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

(b) Program or PSA series title: COVID-19

Date(s) and time(s) of broadcast: June 14, 2020, 7:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alma Garcia

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health workers are risking their lives to protect us all. But many don't have the supplies and support they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work, in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

(c) Program or PSA series title: COVID-19
Date(s) and time(s) of broadcast: June 21, 2020, 7:00AM
Duration of program or announcements: 30 Minutes
Source of material: Alma Garcia
Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health workers are risking their lives to protect us all. But many don't have the supplies and support they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work, in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

(d) Program or PSA series title: COVID-19
Date(s) and time(s) of broadcast: June 28, 2020, 7:00AM
Duration of program or announcements: 30 Minutes
Source of material: Alma Garcia
Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses how the COVID-19 pandemic threatens millions. Courageous health workers are risking their lives to protect us all. But many don't have the supplies and support they need. Over the past 60 years, Project HOPE has trained and equipped health workers in over 100 countries. Now, as the pandemic spreads, Project HOPE is expanding its work, in the United States and around the world. To learn more about Project HOPE Corona virus response, visit project hope dot org. Sponsored by Project HOPE. www.projecthope.org

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 1060 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 910 AM 102.1 FM	KXSM 93.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 1060 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	ORDER DATE: 4/2/2020
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM	New Client Information	

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-COVID 19	NEW CONTRACT <input checked="" type="checkbox"/>	REVISION	RETURNING ADVERTISER <input checked="" type="checkbox"/>	CANCELLATION
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER	NATIONAL	LOCAL DIRECT <input checked="" type="checkbox"/>	TRADE
ADDRESS	LOCAL AGENCY	NTR		

CONTRACT DATES	
FROM 4/5/2020	TO 4/5/2020

ACCOUNT EXECUTIVE House
PRODUCT TYPE COVID 19

BILLING/ NOTARY	PROMOTION
Affidavits: <input type="checkbox"/> Invoices: <input type="checkbox"/> Scripts: <input type="checkbox"/>	
CALENDAR <input checked="" type="checkbox"/> STD BROADCAST	END ORDER

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS	
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su				
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	4/5/20	4/5/20	30 MIN		N/C								1	1	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	4/5/20	4/5/20	30 MIN		N/C								1	1	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	4/5/20	4/5/20	30 MIN		N/C								1	1	1	0.00
4	KLJN	7:00AM	7:30AM	4/5/20	4/5/20	30 MIN		N/C								1	1	1	0.00
5																			0.00
6																			0.00
7																			0.00
8																			0.00
9																			0.00
10																			0.00
11																			0.00
12																			0.00
13																			0.00
14																			0.00
15																			0.00
16																			0.00
17																			0.00
18																			0.00
19																			0.00
20																			0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:				GROSS TOTALS	Total Weeks 1	Total Spots 4	Total \$ -
				LESS AGENCY COMMISSION			\$0.00
Payment with Contract \$				TALENT FEE/OTHER ADDITIONS			
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)				NET TOTAL			\$0.00

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X House	DATE 4/2/2020	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT) (SIGNATURE) X House
PRINT NAME X	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT) (SIGNATURE) X Renee Flores

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070

KXSB KXRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1650 S. Sunwest Lane, Ste 302 - San Bernardino, CA 92408 - (906) 384-9750 KXSM KSGZ KMLY - 800 E. Market St., Suite 200 - Salinas, CA 93805 - (831) 422-6019 KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 899-6331 K9SB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 344-5858 KZER - 5880 Hollister Ave - Goleta, CA 93117 - (805) 692-5089 KMQA - 1450 E. Bardsley Ave - Tulare, CA 93274 KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711 KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	KEAL KXTT KBQF - 8901 McOvitt Dr., Ste D - Bakersfield, CA 93313 - (861) 827-0113 KSRN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 89502 - (775) 324-4819 KSRT KJOR - 6510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3069 KLMM KBBQ KSMY KLUN - 312 E. Mill St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9798 KGRB KLMG KSTV - 288 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8629 KBBU - 803 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0961 KGAM KMZR - 510 19th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
---	---

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates <input checked="" type="checkbox"/>	Verified Signatures <input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by: _____ Entered by: _____	
Verified Spot Rates <input checked="" type="checkbox"/>	Ready for Traffic <input checked="" type="checkbox"/>		
Arithmetic Checked <input checked="" type="checkbox"/>	Faxed/Sent (Date) 4/2/2020	2/6/2018	

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 1



Traffic & Production Order

Date Thursday, April 02, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		4/5/2020	4/5/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		4/5/2020	4/5/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM		4/5/2020	4/5/2020
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ ^{AM} /FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		4/5/2020	4/5/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		4/5/2020	4/5/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Spot Title COVID-19
 AE House
 AE Email House

of Commercials :60 ___ :30 ___ :20 ___ :15 ___
 LIVE ___ Other

Spec Spot YES ___ NO

Translation Needed YES ___ NO

Talent Request
 Male ___ Female ___

Sound Effects

Delivery Type Script/Tag ___ In House ___ mp3 ___

DG Fast Channel ___ Filmcore ___ Email

First Spin ___ Sling Spot ___ CD ___

Yousendit ___ SendSpace ___ Other ___

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr ___ Other ___

Digital Shoot Info

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Rotation: _____ (if less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KMQA	4/5/2020	4/5/2020
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	4/5/2020	4/5/2020

Special Instructions Program is attached

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only

Date Completed _____

Producer _____

Traffic Department Use Only

Date Completed _____

Traffic Director _____

Traffic Managers

RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com

FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com

JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com

KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com

MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com

JR-Jorge Rios jrrios@lazerbroadcasting.com

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Thursday, April 02, 2020 8:42 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz program 4/5/20
Attachments: La Voz De La Comunidad P O.xls; image001.png

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

From: WeTransfer [mailto:noreply@wetransfer.com]
Sent: Thursday, April 02, 2020 8:39 AM
To: nlima@lazerbroadcasting.com
Subject: nlima@lazerbroadcasting.com sent you files via WeTransfer

ipm



nlima@lazerbroadcasting.com
sent you some files

1 item, 313 MB in total · Will be deleted on 9 April, 2020

Get your files

Download link

<https://wetransfer.com/downloads/dc55c3189fc99be7be739de6c95ec15d20200402153611/e58ca362fad35b>

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7 FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 1060 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 910 AM 102.1 FM	KXSM 93.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 1060 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	ORDER DATE: 4/10/2020
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KQAM 106.3 FM	New Client Information	

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-COVID 19	NEW CONTRACT	<input checked="" type="checkbox"/>	REVISION	
AGENCY NAME	RETURNING ADVERTISER	<input checked="" type="checkbox"/>	CANCELLATION	
ADDRESS	NEW ADVERTISER		NATIONAL	
	LOCAL DIRECT	<input checked="" type="checkbox"/>	TRADE	
	LOCAL AGENCY		NTR	

CITY	STATE	CONTRACT DATES	
		FROM	TO
		4/12/2020	4/12/2020

ACCOUNT EXECUTIVE	House
PRODUCT TYPE	COVID 19

BILLING/ NOTARY	PROMOTION
Affidavits: Invoices	Scripts
CALENDAR	STD BROADCAST
	END ORDER

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	4/12/20	4/12/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	4/12/20	4/12/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	4/12/20	4/12/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	4/12/20	4/12/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
5																		0.00
6																		0.00
7																		0.00
8																		0.00
9																		0.00
10																		0.00
11																		0.00
12																		0.00
13																		0.00
14																		0.00
15																		0.00
16																		0.00
17																		0.00
18																		0.00
19																		0.00
20																		0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTALS	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	4	-
	LESS AGENCY COMMISSION			\$0.00
Payment with Contract \$	Check #	TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$	NET TOTAL		\$0.00

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X _____ House	DATE 4/10/2020	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT) X House	(SIGNATURE)
PRINT NAME X _____	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT) X Renee Flores	(SIGNATURE)

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	
KXSB KXRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste.302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBQF - 6901 McDivitt Dr., Ste D - Bakersfield, CA 93313 - (805) 827-0113
KXSM KSGZ KMLY- 600 E. Market St., Suite 200 - Salinas, CA 93905 - (831) 422-5019	KSRN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 89502 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 899-6331	KSRT KJOR - 5510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3069
KSSB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 344-5858	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. Main St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9796
KZER - 5880 Hollister Ave. - Goleta, CA 93117 - (805) 692-5089	KGRB KLMG KSTV - 298 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8629
KMQA - 1450 E. Bardsley Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0861
KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave. Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KMZR - 510 19th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates	<input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by:	
Verified Spot Rates	<input checked="" type="checkbox"/>	Entered by:	
Arithmetic Checked	<input checked="" type="checkbox"/>		
Verified Signatures	<input checked="" type="checkbox"/>		
Ready for Traffic	<input checked="" type="checkbox"/>		
Faxed/Sent (Date)	4/10/2020		2/6/2018

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1



Traffic & Production Order

Date Friday, April 10, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

Yousendit _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval	
Contact Name _____	Contact Phone _____
Client Email _____	
Date Needed _____	Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		4/12/2020	4/12/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		4/12/2020	4/12/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM		4/12/2020	4/12/2020
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN-FM			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		4/12/2020	4/12/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		4/12/2020	4/12/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (If less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	4/12/2020	4/12/2020

Special Instructions Program is in house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only		Traffic Department Use Only	
Date Completed _____	Producer _____	Date Completed _____	Traffic Director _____
Traffic Managers RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com		SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com JR-Jorge Rios Jrlos@lazerbroadcasting.com	

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Friday, April 10, 2020 12:40 PM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: RE: LA VOZ Sunday
Attachments: La Voz De La Comunidad P O (2).xls

Don't have any new program lets run the one from last week. Program is in house

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

From: Kimberly Herrera [mailto:kherrera@lazerbroadcasting.com]
Sent: Friday, April 10, 2020 12:37 PM
To: Nancy Lima
Subject: Re: LA VOZ Sunday

KLMM so Santa Maria Stations

On Fri, Apr 10, 2020 at 12:35 PM Nancy Lima <nlima@lazerbroadcasting.com> wrote:

for what station

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

From: Kimberly Herrera [mailto:kherrera@lazerbroadcasting.com]
Sent: Friday, April 10, 2020 12:32 PM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ Sunday

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 1060 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 910 AM 102.1 FM	KCSM 93.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 1060 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	ORDER DATE: 4/16/2020
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KKZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM	New Client Information	

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-COVID 19	NEW CONTRACT	X	REVISION	
AGENCY NAME	RETURNING ADVERTISER	X	CANCELLATION	
ADDRESS	NEW ADVERTISER		NATIONAL	
	LOCAL DIRECT	X	TRADE	
	LOCAL AGENCY		NTR	

CONTRACT DATES	FROM	4/19/2020	TO	4/19/2020
----------------	------	-----------	----	-----------

ACCOUNT EXECUTIVE House	PRODUCT TYPE COVID 19
-------------------------	-----------------------

BILLING/ NOTARY	Affidavits:	Invoices	Scripts	END ORDER
CALENDAR	X	STD BROADCAST		

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	4/19/20	4/19/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	4/19/20	4/19/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	4/19/20	4/19/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	4/19/20	4/19/20	30 MIN		N/C							1	1	1	0.00
5																		0.00
6																		0.00
7																		0.00
8																		0.00
9																		0.00
10																		0.00
11																		0.00
12																		0.00
13																		0.00
14																		0.00
15																		0.00
16																		0.00
17																		0.00
18																		0.00
19																		0.00
20																		0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTALS	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	4	-
		LESS AGENCY COMMISSION		\$0.00
		TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
		NET TOTAL		\$0.00

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT)	(SIGNATURE)
X House	4/19/2020	X House	
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT)	(SIGNATURE)
X		X Renee Flores	

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	
KXSB KQRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste 302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBQF - 6901 McDivitt Dr., Ste D - Bakerfield, CA 93313 - (861) 827-0113
KXSM KSOZ KMLY - 800 E. Market St., Suite 200 - Salinas, CA 93905 - (831) 422-6019	KBRN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1485 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 89502 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 899-8331	KBRT KJOR - 5510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3069
KSSB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 344-5868	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. 8th St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9798
KZER - 5880 Hollister Ave - Goleta, CA 93117 - (805) 692-6089	KGRB KLMG KSTV - 298 Commarco Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8629
KMQA - 1450 E. Bardsley Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0881
KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KMZR - 510 18th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates	✓	Reviewed and Accepted by:	
Verified Spot Rates	✓	Entered by:	
Arithmetic Checked	✓		
Verified Signatures	✓		
Ready for Traffic	✓		
Faxed/Sent (Date)	4/19/2020		

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1



Traffic & Production Order

Date Thursday, April 16, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

Yousendit _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval _____

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		4/19/2020	4/19/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		4/19/2020	4/19/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM		4/19/2020	4/19/2020
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN...			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		4/19/2020	4/19/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		4/19/2020	4/19/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (if less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	4/19/2020	4/19/2020

Special Instructions Program is In house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only

Date Completed _____

Producer _____

Traffic Department Use Only

Date Completed _____

Traffic Director _____

Traffic Managers

RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com

FP-Freddy Pfascencia freddyp@lazerbroadcasting.com

JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com

KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com

MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com

JR-Jorge Rios jrios@lazerbroadcasting.com

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Thursday, April 16, 2020 10:50 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O
Attachments: La Voz De La Comunidad P O (2) (3).xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 1060 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 910 AM 102.1 FM	KXSM 99.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZXR 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 1060 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	ORDER DATE: 4/24/2020
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM	New Client Information	

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-ABBA's House Resources Inc		NEW CONTRACT	<input checked="" type="checkbox"/>	REVISION	
AGENCY NAME		RETURNING ADVERTISER	<input checked="" type="checkbox"/>	CANCELLATION	
ADDRESS		NEW ADVERTISER		NATIONAL	
CITY		LOCAL DIRECT	<input checked="" type="checkbox"/>	TRADE	
STATE		LOCAL AGENCY		NTR	

CONTRACT DATES		FROM	4/26/2020	TO	4/26/2020
ACCOUNT EXECUTIVE		House			
PRODUCT TYPE		ABBA's House Resources Inc			
BILLING/ NOTARY		PROMOTION			
CONTACT NAME		Affidavits:	Invoices	Scripts	END ORDER
EMAIL		CALENDAR	<input checked="" type="checkbox"/>	STD BROADCAST	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	4/26/20	4/26/20	30 MIN		N/C							1	1	0.00	
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	4/26/20	4/26/20	30 MIN		N/C							1	1	0.00	
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	4/26/20	4/26/20	30 MIN		N/C							1	1	0.00	
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	4/26/20	4/26/20	30 MIN		N/C							1	1	0.00	
5																	0.00	
6																	0.00	
7																	0.00	
8																	0.00	
9																	0.00	
10																	0.00	
11																	0.00	
12																	0.00	
13																	0.00	
14																	0.00	
15																	0.00	
16																	0.00	
17																	0.00	
18																	0.00	
19																	0.00	
20																	0.00	

SPECIAL INSTRUCTIONS:		GROSS TOTALS	Total Weeks	Total Spots	Total \$
			1	12	-
		LESS AGENCY COMMISSION			\$0.00
Payment with Contract \$		Check #	TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)		\$	NET TOTAL		
			\$0.00		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X House	DATE 4/24/2020	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT) X House	(SIGNATURE)
PRINT NAME X	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT) X Renee Flores	(SIGNATURE)

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070

KXSB KXRB KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste. 302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBQF - 6901 McDivitt Dr., Ste. D - Berkeley, CA 94704 - (861) 827-0113
KXSM KSGZ KMLY - 600 E. Market St., Suite 200 - Ballinas, CA 93905 - (831) 422-5019	KBRN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 96502 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 896-8331	KBRT KJOR - 5510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3069
KSSB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 944-5858	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. Mill St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9768
KZER - 5880 Hollister Ave. - Goleta, CA 93117 - (805) 602-6089	KGRB KLMG KSTV - 298 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8828
KMQA - 1460 E. Bardale Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0961
KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KMZR - 510 19th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates <input checked="" type="checkbox"/>	Verified Signatures <input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by:	
Verified Spot Rates <input checked="" type="checkbox"/>	Ready for Traffic <input checked="" type="checkbox"/>	Entered by:	
Arithmetic Checked <input checked="" type="checkbox"/>	Faxed/Sent (Date) 4/24/2020	2/6/2018	

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1



Traffic & Production Order

Date Friday, April 24, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Traffic Manager _____

Spot Title ABBA's House Resources Inc

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

YousendIt _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radlo Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		4/26/2020	4/26/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		4/26/2020	4/26/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN-FM			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		4/26/2020	4/26/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSQB-FM/AM		4/26/2020	4/26/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (If less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
ABBA's House Resources Inc		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/CLUN/KSBQ	4/26/2020	4/26/2020

Special Instructions Program Is in house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only	Traffic Department Use Only
Date Completed _____	Date Completed _____
Producer _____	Traffic Director _____

Traffic Managers
 RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com
 FP-Freddy Plascencia fredryp@lazerbroadcasting.com KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com JR-Jorge Rios Jrlos@lazerbroadcasting.com
 JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

LAZER  BROADCASTING

312 E Mill Street Suite 302
Santa Maria, CA 93454
Phone: 805-928-9796 Fax 805-928-4896

ASCERTAINMENT FORM

Organization: ABBA'S HOUSE RESOURCES, INC.
Representative: DETRIS SANCHEZ 805-862-2539
Title: SPECIAL SERVICES COORDINATOR
Signature: Detris Sanchez

501(c)(3) # J4312052

Problems & Issues facing our community

I introduced our agency, RESOURCE
CENTER ESTABLISHED TO LINK & CONNECT
TO COMMUNITY, STATE, FEDERAL, COUNTY-
RESOURCES. WE SPEAK ABOUT OUR VISION
& MISSION. HOURS OF OPERATIONS, ETC.

Date Recorded: 4/24/2020
To be aired on: Sunday 4/26/2020

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Friday, April 24, 2020 10:12 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O
Attachments: La Voz De La Comunidad P O (2) (3).xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7 FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 1060 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 910 AM 102.1 FM	KXSM 93.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 1060 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM		

ORDER DATE: 5/1/2020

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-CAP SLO	NEW CONTRACT <input checked="" type="checkbox"/> REVISION RETURNING ADVERTISER <input checked="" type="checkbox"/> CANCELLATION
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER <input type="checkbox"/> NATIONAL LOCAL DIRECT <input checked="" type="checkbox"/> TRADE LOCAL AGENCY <input type="checkbox"/> NTR

ADDRESS	
CITY	STATE
PHONE	CELL
CONTACT NAME	ZIP CODE
EMAIL	

CONTRACT DATES	
FROM 5/3/2020	TO 5/3/2020
ACCOUNT EXECUTIVE House	
PRODUCT TYPE CAP SLO	
BILLING/ NOTARY	PROMOTION

Affidavits:	Invoices	Scripts	END ORDER
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS	
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su				
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	5/3/20	5/3/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	5/3/20	5/3/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	5/3/20	5/3/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	5/3/20	5/3/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
5																			0.00
6																			0.00
7																			0.00
8																			0.00
9																			0.00
10																			0.00
11																			0.00
12																			0.00
13																			0.00
14																			0.00
15																			0.00
16																			0.00
17																			0.00
18																			0.00
19																			0.00
20																			0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:				GROSS TOTALS		Total Weeks	Total Spots	Total \$
						1	12	-
				LESS AGENCY COMMISSION				\$0.00
Payment with Contract \$				Check #		TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)				\$		NET TOTAL		\$0.00

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X _____ House	DATE 5/1/2020	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT) X House
PRINT NAME: X _____	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT) X Renee Flores

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070

KXSB KXRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste. 302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBQF - 6901 McDivitt Dr., Ste. D - Bakerfield, CA 93313 - (861) 827-0113
KXGM KSGZ KMLY - 600 E. Marikel St., Suite 200 - Salinas, CA 93905 - (831) 422-5019	KBRN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 89502 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 899-8331	KBRN KJOP - 5510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3089
KSSB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 344-5859	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. Mill St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9796
KZER - 5880 Hollister Ave. - Goleta, CA 93117 - (805) 692-5089	KGRB KLMG KSTV - 298 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8829
KMQA - 1450 E. Bardale Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0961
KAAT KTNB KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KMZR - 510 19th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates <input checked="" type="checkbox"/>	Verified Signatures <input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by:	
Verified Spot Rates <input checked="" type="checkbox"/>	Ready for Traffic <input checked="" type="checkbox"/>	Entered by:	
Arithmetic Checked <input checked="" type="checkbox"/>	Faxed/Sent (Date) 5/1/2020	2/6/2018	

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM												
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KLUN-FM												
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSBQ-AM												
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSMY-FM												
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____ Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any Page 1



Traffic & Production Order

Date Friday, May 01, 2020

All Orders Must include an End Date

Order # _____

Advertiser

La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title CAP SLO

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

Yousendit _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval	
Contact Name _____	Contact Phone _____
Client Email _____	
Date Needed _____	Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		5/3/2020	5/3/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		5/3/2020	5/3/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN-FM			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		5/3/2020	5/3/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		5/3/2020	5/3/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (if less than 100%, see below)
 Product: _____
 Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
CAP SLO		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	5/3/2020	5/3/2020

Special Instructions Program Is In house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only		Traffic Department Use Only	
Date Completed _____	Producer _____	Date Completed _____	Traffic Director _____
Traffic Managers RP-Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com		SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com JR-Jorge Rios Jrlos@lazerbroadcasting.com	

LAZER BROADCASTING

312 E Mill Street Suite 302
Santa Maria, CA 93454
Phone: 805-928-9796 Fax 805-928-4896

ASCERTAINMENT FORM

Organization: CAPSI
Representative: Veronica Delgado (FSA)
Title: Family Service Advocate
Signature: Veronica Delgado

EFN
95-2410253

Problems & Issues facing our community

For families with children 0-5yr. low income
who ~~know~~ need a safe environment for their
children, we serve a nutritious breakfast, lunch,
and snack. Maria Orzán
Next visit in two wks.

Date Recorded: 05-01-2020
To be aired on: 05-03-2020

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Friday, May 01, 2020 12:12 PM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O
Attachments: La Voz De La Comunidad P O (2) (3).xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7 FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 106.0 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 91.0 AM 102.1 FM	KXSM 93.1 FM	KWVZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 106.0 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM		

ORDER DATE: 5/7/2020

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-Goodwill USB	NEW CONTRACT <input checked="" type="checkbox"/>	REVISION	
AGENCY NAME	RETURNING ADVERTISER <input checked="" type="checkbox"/>	CANCELLATION	
ADDRESS	NEW ADVERTISER	NATIONAL	
	LOCAL DIRECT <input checked="" type="checkbox"/>	TRADE	
	LOCAL AGENCY	NTR	

CONTRACT DATES	
FROM: 5/10/2020	TO: 5/10/2020
ACCOUNT EXECUTIVE House	
PRODUCT TYPE Goodwill USB	
BILLING/ NOTARY	PROMOTION

Affidavits:	Invoices	Scripts	
CALENDAR <input checked="" type="checkbox"/>	STD BROADCAST	END ORDER	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	5/10/20	5/10/20	30 MIN		N/C								1	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	5/10/20	5/10/20	30 MIN		N/C								1	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	5/10/20	5/10/20	30 MIN		N/C								1	1	0.00
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	5/10/20	5/10/20	30 MIN		N/C								1	1	0.00
5																		0.00
6																		0.00
7																		0.00
8																		0.00
9																		0.00
10																		0.00
11																		0.00
12																		0.00
13																		0.00
14																		0.00
15																		0.00
16																		0.00
17																		0.00
18																		0.00
19																		0.00
20																		0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:				GROSS TOTALS		Total Weeks 1	Total Spots 12	Total \$ -
				LESS AGENCY COMMISSION				\$0.00
Payment with Contract \$				Check #		TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)				\$		NET TOTAL		\$0.00

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X House	DATE 5/7/2020	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT) X House	(SIGNATURE)
PRINT NAME X	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT) X Renee Flores	(SIGNATURE)

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070

KXSB KXRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste.302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBQF - 6901 McDwitt Dr., Ste. D - Bakersfield, CA 93313 - (661) 827-0113
KXSM KGBZ KMLY- 600 E. Market St., Suite 200 - Bellas, CA 93905 - (831) 422-5019	KBRN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 95902 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 896-8331	KSRT KJOR - 5510 Biylane Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3089
KSSB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 344-5858	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. Mill St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9798
KZER - 5880 Hollister Ave. - Goleta, CA 93117 - (805) 682-5089	KGRB KLMG KSTV - 298 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8629
KMQA - 1460 E. Bardsley Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0981
KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KMZR - 510 19th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	<input checked="" type="checkbox"/>	Verified Signatures	<input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by: _____ Entered by: _____			
Verified Spot Rates	<input checked="" type="checkbox"/>	Ready for Traffic	<input checked="" type="checkbox"/>				
Arithmetic Checked	<input checked="" type="checkbox"/>	Faxed/Sent (Date)	5/7/2020				

2/6/2018

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1



Traffic & Production Order

Date Thursday, May 07, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title Goodwill USB

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

YousendIt _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radlo Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		5/10/2020	5/10/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		5/10/2020	5/10/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Manford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN-FM			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		5/10/2020	5/10/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		5/10/2020	5/10/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (If less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
Goodwill USB		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/CLUN/KSBQ	5/10/2020	5/10/2020

Special Instructions Program is in house

Please allow 48 hours for quality Production


Production Department Use Only	Traffic Department Use Only
Date Completed _____	Date Completed _____
Producer _____	Traffic Director _____

Traffic Managers
 RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com
 FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com JR-Jorge Rios jrlos@lazerbroadcasting.com
 JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

LAZER  BROADCASTING

312 E Mill Street Suite 302
Santa Maria, CA 93454
Phone: 805-928-9796 Fax 805-928-4896

ASCERTAINMENT FORM

Organization: Goodwill VSB
Representative: Oswaldo Sotelo
Title: Work Force Supervisor
Signature: 

Problems & Issues facing our community

Talking about our services that ^{are} free to the community
#77-0448301

Date Recorded: 03-04-2020
To be aired on: 03-10-2020

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Thursday, May 07, 2020 8:33 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls
Attachments: La Voz De La Comunidad P O- Santa Marla.xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7 FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 1060 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 910 AM 102.1 FM	KXSM 93.1 FM	KWVZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 1060 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM		

ORDER DATE: 5/14/2020

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-COVID 19	NEW CONTRACT <input checked="" type="checkbox"/>	REVISION	
AGENCY NAME	RETURNING ADVERTISER <input checked="" type="checkbox"/>	CANCELLATION	
ADDRESS	NEW ADVERTISER	NATIONAL	
	LOCAL DIRECT <input checked="" type="checkbox"/>	TRADE	
	LOCAL AGENCY	NTR	

CONTRACT DATES		FROM 5/17/2020 TO 5/31/2020	
ACCOUNT EXECUTIVE House			
PRODUCT TYPE COVID 19			
BILLING/ NOTARY		PROMOTION	
Affidavits:	Invoices	Scripts	
CALENDAR <input checked="" type="checkbox"/>	STD BROADCAST	END ORDER	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS	
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su				
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	5/17/20	5/31/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	5/17/20	5/31/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	5/17/20	5/31/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	5/17/20	5/31/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
5																			0.00
6																			0.00
7																			0.00
8																			0.00
9																			0.00
10																			0.00
11																			0.00
12																			0.00
13																			0.00
14																			0.00
15																			0.00
16																			0.00
17																			0.00
18																			0.00
19																			0.00
20																			0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTALS	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		3	12	-
		LESS AGENCY COMMISSION		\$0.00
		TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
Payment with Contract \$	Check #	NET TOTAL		\$0.00
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$			

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to, court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT)	(SIGNATURE)
X House	5/14/2020	X House	
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT)	(SIGNATURE)
X		X Renee Flores	

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070

KXSB KXRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste. 302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBQF - 6901 McDiwitt Dr., Ste. D - Bakersfield, CA 93313 - (861) 927-0113
KXSM KSGZ KMLY - 600 E. Market St., Suite 200 - Ballinas, CA 93905 - (831) 422-5019	KBPN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 89502 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 899-8331	KBRT KJOF - 5510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3069
KSSB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 344-5858	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. Mill St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9798
KZER - 5880 Hollister Ave. - Goleta, CA 93117 - (805) 692-5099	KGRB KLMG KSTV - 298 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8828
KMQA - 1450 E. Bardaley Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0961
KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KMZR - 510 19th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates <input checked="" type="checkbox"/>	Verified Signatures <input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by:	
Verified Spot Rates <input checked="" type="checkbox"/>	Ready for Traffic <input checked="" type="checkbox"/>	Entered by:	
Arithmetic Checked <input checked="" type="checkbox"/>	Faxed/Sent (Date) 5/14/2020	2/6/2018	

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
				Sponsorship: PROGRAM								
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
				Sponsorship: PROGRAM								
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
				Sponsorship: PROGRAM								
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
				Sponsorship: PROGRAM								
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

_____ Name	_____ Title	_____ Name	_____ Title
See reverse for accepted terms and conditions, if any		Page 1	



Traffic & Production Order

Date Thursday, May 14, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

Yousendit _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval	
Contact Name _____	Contact Phone _____
Client Email _____	
Date Needed _____	Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		5/17/2020	5/17/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		5/17/2020	5/17/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ ^{AM} /FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		5/17/2020	5/17/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		5/17/2020	5/17/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (If less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	5/17/2020	5/17/2020

Special Instructions Program is in house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only	Traffic Department Use Only
Date Completed _____	Date Completed _____
Producer _____	Traffic Director _____

Traffic Managers
 RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com
 FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com
 JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com
KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com

MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com
JR-Jorge Rios jrrios@lazerbroadcasting.com



Traffic & Production Order

Date Wednesday, May 20, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email _____

First SpIn _____ Sling Spot _____ CD _____

YousendIt _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		5/24/2020	5/24/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		5/24/2020	5/24/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN-FM			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		5/24/2020	5/24/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		5/24/2020	5/24/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (if less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID 19		1/2 hour	100%	KLMM/KLUN/KSMY/KSBQ	5/23/2020	5/24/2020

Special Instructions Program is attached

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only	Traffic Department Use Only
Date Completed _____	Date Completed _____
Producer _____	Traffic Director _____
Traffic Managers	
RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com	SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com
FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com	KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com
JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com	MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com
	JR-Jorge Rios jrlos@lazerbroadcasting.com



Traffic & Production Order

Date Wednesday, May 27, 2020

All Orders Must include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Traffic Manager _____

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First SpIn _____ Sling Spot _____ CD _____

Yousendit _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval	
Contact Name _____	Contact Phone _____
Client Email _____	
Date Needed _____	Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		5/31/2020	5/31/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		5/31/2020	5/31/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN-FM			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		5/31/2020	5/31/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		5/31/2020	5/31/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (if less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	5/31/2020	5/31/2020

Special Instructions Program Is In house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only	Traffic Department Use Only
Date Completed _____	Date Completed _____
Producer _____	Traffic Director _____

Traffic Managers
 RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com
 FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com JR-Jorge Rios jrlos@lazerbroadcasting.com
 JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Thursday, May 14, 2020 10:40 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls
Attachments: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Wednesday, May 27, 2020 9:01 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria
Attachments: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls

Have a nice day!
Nancy Lima / Office Manager
Lazer Broadcasting Corporation
Office: (909) 384-9750
nlima@lazerbroadcasting.com

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7 FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 106.0 AM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	KOXR 91.0 AM 102.1 FM	KXSM 93.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 106.0 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBOF 104.3 FM	
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM		ORDER DATE: 6/4/2020

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-COVID 19	NEW CONTRACT	X	REVISION	
AGENCY NAME	RETURNING ADVERTISER	X	CANCELLATION	
ADDRESS	NEW ADVERTISER		NATIONAL	
	LOCAL DIRECT	X	TRADE	
	LOCAL AGENCY		NTR	

CITY	STATE	CONTRACT DATES	
		FROM	TO
		6/7/2020	6/21/2020
PHONE	CELL	ACCOUNT EXECUTIVE	House
		PRODUCT TYPE	COVID 19
		BILLING/ NOTARY	PROMOTION

CONTACT NAME	EMAIL	Affidavits:	Invoices	Scripts	END ORDER
		CALENDAR	X	STD BROADCAST	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS	
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su				
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	6/7/20	6/21/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	6/7/20	6/21/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	6/7/20	6/21/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	6/7/20	6/21/20	30 MIN		N/C								1	3	1	0.00
5																			0.00
6																			0.00
7																			0.00
8																			0.00
9																			0.00
10																			0.00
11																			0.00
12																			0.00
13																			0.00
14																			0.00
15																			0.00
16																			0.00
17																			0.00
18																			0.00
19																			0.00
20																			0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTALS	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		3	12	-
		LESS AGENCY COMMISSION		\$0.00
		TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
		NET TOTAL		\$0.00

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to, court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT)	(SIGNATURE)
X House	6/4/2020	X House	
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT)	(SIGNATURE)
X		X Renee Flores	

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	
KXBB KXRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste.302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBOF - 6901 McDevitt Dr., Ste. D - Bakersfield, CA 93313 - (661) 827-0113
KXGM KGBZ KMLY - 600 E. Market St., Suite 200 - Bellnas, CA 93905 - (631) 422-5019	KBRN KFOY KWNZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 89502 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 896-6331	KBRT KJOR - 6510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3089
KSBB - 261 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 344-6588	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. Mill St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9798
KZER - 5880 Hollister Ave. - Goleta, CA 93117 - (805) 892-6089	KGRB KLMG KSTV - 298 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8828
KMQA - 1450 E. Bardley Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite R - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0961
KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KMZR - 510 18th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates	✓	Verified Signatures	✓
Verified Spot Rates	✓	Ready for Traffic	✓
Arithmetic Checked	✓	Faxed/Sent (Date)	6/4/2020
		Reviewed and Accepted by:	
		Entered by:	
			2/6/2018

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE	
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00	
				Sponsorship: PROGRAM									
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00	
				PSA									
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00	
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00	
				PSA									

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE	
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00	
				Sponsorship: PROGRAM									
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00	
				PSA									

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE	
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00	
				Sponsorship: PROGRAM									
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00	
				PSA									

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE	
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00	
				Sponsorship: PROGRAM									
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00	
				PSA									

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____ Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any Page 1



Traffic & Production Order

Date Thursday, June 04, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

Yousendit _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		6/7/2020	6/7/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		6/7/2020	6/7/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN-FM			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		6/7/2020	6/7/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		6/7/2020	6/7/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (if less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/CLUN/KSBQ	6/7/20	6/7/2020

Special Instructions Program Is in house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only	Traffic Department Use Only
Date Completed _____	Date Completed _____
Producer _____	Traffic Director _____

Traffic Managers
 RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com
 FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com JR-Jorge Rios jrrios@lazerbroadcasting.com
 JR-Jennifer Ortega jortega@lazerbroadcasting.com



Traffic & Production Order

Date Friday, June 12, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser

La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		6/14/2020	6/21/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		6/14/2020	6/21/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ ^{AM/FM}			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		6/14/2020	6/21/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		6/14/2020	6/21/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 ___ :30 ___ :20 ___ :15 ___

LIVE ___ Other

Spec Spot YES ___ NO

Translation Needed YES ___ NO

Talent Request _____

Male ___ Female ___

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag ___ In House mp3 ___

DG Fast Channel ___ Filmcore ___ Email

First Spln ___ Sling Spot ___ CD ___

Yousendit ___ SendSpace ___ Other ___

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr ___ Other ___

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Rotation: _____ (If less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	6/14/2020	6/21/2020

Special Instructions Program is in house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only	Traffic Department Use Only
Date Completed _____	Date Completed _____
Producer _____	Traffic Director _____

Traffic Managers
 RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com
 FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com
 JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com
 KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com

MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com
 JR-Jorge Rios jrrios@lazerbroadcasting.com

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Thursday, June 04, 2020 11:51 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls
Attachments: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Friday, June 12, 2020 10:09 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls
Attachments: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com

LAZER BROADCASTING ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KSRT 107.1 FM	KSRN 107.7FM	KBBU 93.9 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KJOR 104.1 FM	KFOY 1060 AM	KAAT 103.1 FM
KX5B 101.7 FM	KOXR 910 AM 102.1 FM	KXSM 99.1 FM	KWVZ 106.3 FM	KMEN 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	KZER 1250 AM	KSGZ 98.7 FM	KNEZ 107.3 FM	KTNS 1060 AM
KCAL 1410 AM	KSBQ 1480 AM 102.9 FM	X KMLY 95.1 FM	KZTI 105.3 FM	KMQA 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	KLMM 94.1 FM	X KGRB 94.3 FM	KEAL 106.5 FM	KSTV - TV
KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	X KLMG 97.9 FM	KBQF 104.3 FM	
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	X KMZR 92.5 FM	KXTT 94.9 FM	
KIQQ 1310 AM	KXZM 93.7 FM	KGAM 106.3 FM		

ORDER DATE: 6/24/20

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad-COVID 19		NEW CONTRACT X		REVISION	
AGENCY NAME		RETURNING ADVERTISER X		CANCELLATION	
ADDRESS		NEW ADVERTISER		NATIONAL	
CITY		LOCAL DIRECT X		TRADE	
STATE		LOCAL AGENCY		NTR	

CONTRACT DATES		FROM 6/28/2020		TO 6/28/2020	
ACCOUNT EXECUTIVE House		PRODUCT TYPE COVID 19			
PHONE		CELL		ZIP CODE	
CONTACT NAME		EMAIL			

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KSBQ	7:00AM	7:30AM	6/28/20	6/28/20	30 MIN		N/C							1	3	1	0.00
2	KLMM	7:00AM	7:30AM	6/28/20	6/28/20	30 MIN		N/C							1	3	1	0.00
3	KSMY	7:00AM	7:30AM	6/28/20	6/28/20	30 MIN		N/C							1	3	1	0.00
4	KLUN	7:00AM	7:30AM	6/28/20	6/28/20	30 MIN		N/C							1	3	1	0.00
5																		0.00
6																		0.00
7																		0.00
8																		0.00
9																		0.00
10																		0.00
11																		0.00
12																		0.00
13																		0.00
14																		0.00
15																		0.00
16																		0.00
17																		0.00
18																		0.00
19																		0.00
20																		0.00

SPECIAL INSTRUCTIONS:		GROSS TOTALS		Total Weeks 3	Total Spots 12	Total \$ -
				LESS AGENCY COMMISSION		\$0.00
Payment with Contract \$		Check #		TALENT FEE/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)		\$		NET TOTAL		\$0.00

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to, court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy changes without receiving 2 working days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, Lazer Broadcasting Corporation cannot discriminate in advertising arrangements on the basis of race or ethnicity. Any provision in any advertising agreement entered into with an advertiser whose intent is to discriminate in such manner shall be null and void.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X House	DATE 6/28/2020	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (PRINT) X House	(SIGNATURE)
PRINT NAME X	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (PRINT) X Renee Flores	(SIGNATURE)

Corporate Office - 200 S. "A" Street Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070

KXSB KXRS KAEH KCAL KBTW KIQQ - 1950 S. Sunwest Lane, Ste. 302 - San Bernardino, CA 92408 - (909) 384-9750	KEAL KXTT KBQF - 6901 McDivitt Dr., Ste. D - Bakerfield, CA 93313 - (661) 827-0113
KXBM KSGZ KMLY - 600 E. Market St., Suite 200 - Salinas, CA 93905 - (831) 422-5019	KBRN KFOY KWVZ KNEZ KZTI - 1465 Terminal Way, Suite 3 - Reno, NV 89502 - (775) 324-4819
KXZM - 777 N. First Street, Suite 200 - San Jose, CA 95112 - (408) 896-8331	KBRT KJOE - 5510 Skyline Blvd., Suite 102 - Santa Rosa, CA 95403 - (707) 284-3089
KSSB - 251 W. Main Street, Suite O - Brawley, CA 92227 - (760) 944-5858	KLMM KSBQ KSMY KLUN - 312 E. Mill St., Suite 302 - Santa Maria, CA 93454 - (805) 928-9796
KZER - 5880 Hollister Ave. - Goleta, CA 93117 - (805) 692-5089	KGRB KLMG KSTV - 298 Commerce Circle - Sacramento, CA 95815 - (916) 900-8829
KMQA - 1450 E. Berkeley Ave. - Tulare, CA 93274	KBBU - 903 Kansas Ave., Suite F - Modesto, CA 95351 - (209) 284-0981
KAAT KTNS KMEN - 320 W. Bedford Ave., Suite 201 - Fresno, CA 93711	KGAM KQZR - 510 19th Street - Merced, CA 95340 - (209) 325-4055
KXLM KLJR KOXR - 200 S. "A" Street, Suite 400 - Oxnard, CA 93030 - (805) 240-2070	

Originating Office Use Only:		Traffic Use Only:	
Verified Dates <input checked="" type="checkbox"/>	Verified Signatures <input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by:	
Verified Spot Rates <input checked="" type="checkbox"/>	Ready for Traffic <input checked="" type="checkbox"/>	Entered by:	
Arithmetic Checked <input checked="" type="checkbox"/>	Faxed/Sent (Date) 6/28/20	2/6/2018	

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 12/30/19	Contract# 1486058505	Mod# 3
End Date 12/27/20	Date Entered 12/17/19	Date Last Modified 03/20/20
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KLMM-FM, KLUN-FM, KSBQ-AM, KSMY-FM
Product LA VOZ DE LA COMUNIDAD		SalesRep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KLMM-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	TH 03/05/20 FR 03/20/20	05:00A-11:59P	30	6	6	6	6	6	6	6	42	\$0.00
4	SA 03/21/20 FR 04/03/20	05:00A-11:59P	60	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KLUN-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSBQ-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSMY-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/05/20 SU 12/27/20	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM
2	MO 12/30/19 SA 12/26/20	05:00A-11:59P	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1



Traffic & Production Order

Date Friday, June 26, 2020

All Orders Must Include an End Date

Order # _____

Advertiser La Voz De La Comunidad

Production Fee _____

New Order Revision

Spot Title COVID-19

AE House

AE Email House

of Commercials :60 _____ :30 _____ :20 _____ :15 _____

LIVE _____ Other

Spec Spot YES _____ NO

Translation Needed YES _____ NO

Talent Request _____

Male _____ Female _____

Sound Effects _____

Delivery Type Script/Tag _____ In House mp3 _____

DG Fast Channel _____ Filmcore _____ Email

First Spin _____ Sling Spot _____ CD _____

Yousendit _____ SendSpace _____ Other _____

Web Link/ FTP Site _____

Block Programming _____ Start Time _____

1/2 Hr 1 Hr _____ Other _____

Digital Shoot Info _____

Shoot Date _____ Shoot Time _____

Address _____ City _____

Client Approval _____

Contact Name _____ Contact Phone _____

Client Email _____

Date Needed _____ Time Needed _____

Traffic Manager	Market	Station	Cart #	Start	End
RP	Radio Lazer Network				
FP	Bakersfield	KEAL-FM			
SR	El Centro	KSSB-FM			
MB	Fresno	KAAT-FM/ KTNS-FM			
RP	Merced	KMZR-FM			
RP	Modesto	KBBU-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KXLM-FM			
JR	Reno	KSRN-FM/ KZTI-FM			
JR	Sacramento	KGRB-FM			
KH	Salinas	KXSM-FM			
SR	San Bernardino	KAEH-FM			
SR	San Bernardino	KXSB-FM			
FP	San Jose	KXZM-FM			
KH	San Luis Obispo	KLUN-FM		6/28/2020	6/28/2020
JO	Santa Barbara	KZER-AM			
KH	Santa Maria	KLMM-FM		6/28/2020	6/28/2020
MB	Santa Rosa	KSRT-FM			
MB	Tulare-Visalia-Hanford	KMQA-FM			
SR	Victor Valley-Barstow	KBTW-FM/ KWRN			
RP	La Mejor Network				
FP	Bakersfield	KXTT-FM/ KBQF-FM			
MB	Fresno	KMEN-FM			
RP	Merced	KGAM-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KLJR-FM			
JR	Reno	KNEZ-FM			
KH	Salinas/ Monterey	KSGZ-FM			
SR	San Bernardino	KXRS-FM/ KIQQ-AM/FM			
KH	Santa Maria/ Lompoc	KSMY-FM		6/28/2020	6/28/2020
MB	Santa Rosa	KJOR-FM			
JO	Oxnard-Ventura	KOXR-FM/AM			
JR	Reno	KFOY-AM			
KH	Salinas/ Monterey	KMLY-FM			
SR	San Bernardino	KCAL-AM			
KH	Santa Maria	KSBQ-FM/AM		6/28/2020	6/28/2020
JR	Reno	KWNZ-FM			
JR	Sacramento	KLMG-FM/ KBAA-FM			
FP	San Francisco	KSFN-AM			

Rotation: _____ (if less than 100%, see below)

Product: _____

Est. #: _____ ISCI Code: _____

Spot Title/ ISCI CODE	Cart #	Length	Rotation	Station	Start Date	End Date
COVID-19		1/2 hour	100%	KSMY/KLMM/KLUN/KSBQ	6/28/2020	6/28/2020

Special Instructions Program Is In house

Please allow 48 hours for quality Production

Production Department Use Only

Date Completed _____

Producer _____

Traffic Department Use Only

Date Completed _____

Traffic Director _____

Traffic Managers

RP- Rosa Pena rosap@lazerbroadcasting.com

FP-Freddy Plascencia freddyp@lazerbroadcasting.com

JR-Jennifer Ortega jeortega@lazerbroadcasting.com

SR-Sandra Ramirez sramirez@lazerbroadcasting.com

KH-Kim Herrera kherrera@lazerbroadcasting.com

MB-Monica Benavides bakersfieldtraffic@lazerbroadcasting.com

JR-Jorge Rios jrlos@lazerbroadcasting.com

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazerbroadcasting.com]
Sent: Friday, June 26, 2020 11:29 AM
To: 'Kimberly Herrera'
Subject: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls
Attachments: La Voz De La Comunidad P O- Santa Maria.xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Office Manager

Lazer Broadcasting Corporation

Office: (909) 384-9750

nlima@lazerbroadcasting.com